



Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej	<b>KT-1</b> <b>Sprawozdanie o wykorzystaniu turystycznego obiektu noclegowego</b>	Portal Sprawozdawczy GUS www.stat.gov.pl
Numer identyfikacyjny – REGON		Urząd Statystyczny 35-959 Rzeszów ul. Jana III Sobieskiego 10
		Przekazać do 10. dnia po miesiącu sprawozdawczym
		za miesiąc ..... 2016 r.

Obowiązek przekazywania danych statystycznych wynika z art. 30 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 29 czerwca 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. z 2012 r. poz. 591, z późn. zm.) oraz rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 21 lipca 2015 r. w sprawie programu badań statystycznych statystyki publicznej na rok 2016 (Dz. U. poz. 1304).

**Przed wypełnieniem proszę przeczytać objaśnienia**

(e-mail sekretariatu jednostki sporządzającej sprawozdanie – WYPEŁNIAĆ WIELKIMI LITERAMI, każdy znak w odrębnej kratce)

**Dział 1. DANE OGÓLNE**

<b>1. Nazwa obiektu</b>	
<b>2. Adres obiektu</b>	województwo
	powiat
	miasto/dzielnica
	gmina
	miejsowość
	ul. i nr domu
	kod pocztowy i poczta

<b>3. Rodzaj obiektu</b> (wpisać znak X w kratce z symbolem właściwej odpowiedzi)	
<b>Obiekty hotelowe</b>	
<input type="checkbox"/> 1 hotel	<input type="checkbox"/> 3 pensjonat
<input type="checkbox"/> 2 motel	<input type="checkbox"/> 4 inny obiekt hotelowy
<b>Pozostałe obiekty</b>	
<input type="checkbox"/> 5 dom wycieczkowy	<input type="checkbox"/> 13 zespół domków turystycznych
<input type="checkbox"/> 6 schronisko	<input type="checkbox"/> 14 kemping (camping)
<input type="checkbox"/> 7 schronisko młodzieżowe	<input type="checkbox"/> 15 pole biwakowe
<input type="checkbox"/> 8 szkolne schronisko młodzieżowe	<input type="checkbox"/> 16 hostel
<input type="checkbox"/> 9 ośrodek wczasowy	<input type="checkbox"/> 17 zakład uzdrowiskowy
<input type="checkbox"/> 10 ośrodek kolonijny	<input type="checkbox"/> 18 pokoje gościnne/kwatery prywatne
<input type="checkbox"/> 11 ośrodek szkoleniowo-wypoczynkowy	<input type="checkbox"/> 19 kwatery agroturystyczna
<input type="checkbox"/> 12 dom pracy twórczej	<input type="checkbox"/> 20 inny turystyczny obiekt noclegowy

<b>4. Czy obiekt świadczy usługi hotelowe?</b> (wypełnić tylko w sprawozdaniu za lipiec)	
tzn. przynajmniej codzienne śnianie łóżek, sprzątnięcie pokoi i mycie urządzeń sanitarnych (nie dotyczy hoteli, moteli, pensjonatów, innych obiektów hotelowych, kempingów, pól biwakowych)	tak <input type="checkbox"/> 1
	nie <input type="checkbox"/> 2

<b>5. Kategoria obiektu<sup>a)</sup></b> (wpisać znak X w kratce z symbolem właściwej odpowiedzi)		
<input type="checkbox"/> 1 *****	<input type="checkbox"/> 4 **	<input type="checkbox"/> 7 II
<input type="checkbox"/> 2 ****	<input type="checkbox"/> 5 *	<input type="checkbox"/> 8 III
<input type="checkbox"/> 3 ***	<input type="checkbox"/> 6 I	<input type="checkbox"/> 9 w trakcie kategoryzacji

a) Wypełniają wyłącznie hotele, motele, pensjonaty, domy wycieczkowe, schroniska młodzieżowe i kempingi.

<b>6. Czy obiekt jest całoroczny? (tj. działa 12 miesięcy w roku)</b> (wpisać znak X w kratce z symbolem właściwej odpowiedzi)	
<input type="checkbox"/> 1 całoroczny	<input type="checkbox"/> 2 sezonowy

<b>6a. Jeśli obiekt nie jest całoroczny (odp. „2” w pyt. 6), zaznacz miesiąc działania obiektu w ciągu roku, wpisując X w odpowiednich kratkach:</b>		
<input type="checkbox"/> 1 styczeń	<input type="checkbox"/> 5 maj	<input type="checkbox"/> 9 wrzesień
<input type="checkbox"/> 2 luty	<input type="checkbox"/> 6 czerwiec	<input type="checkbox"/> 10 październik
<input type="checkbox"/> 3 marzec	<input type="checkbox"/> 7 lipiec	<input type="checkbox"/> 11 listopad
<input type="checkbox"/> 4 kwiecień	<input type="checkbox"/> 8 sierpień	<input type="checkbox"/> 12 grudzień

**Dział 2. PLACÓWKI GASTRONOMICZNE wg stanu w dniu 31 lipca** (wypełnić tylko w sprawozdaniu za lipiec)

Restauracje	Bary (w tym kawiarnie)	Stołówki	Punkty gastronomiczne
1	2	3	4

**Dział 3. POKOJE I MIEJSCA NOCLEGOWE wg stanu w dniu 31 lipca** (wypełnić tylko w sprawozdaniu za lipiec)

Pokoje <sup>a)</sup>	ogółem	1		
	z ogółem	z pełnym węzłem higieniczno-sanitarnym	2	
		przystosowane dla osób niepełnosprawnych ruchowo (w tym osób na wózkach inwalidzkich)	3	
Miejsca noclegowe	ogółem (wiersze 5+6)	4		
	całoroczne	5		
	sezonowe	6		

a) Dotyczy tylko hoteli, moteli, pensjonatów i innych obiektów hotelowych.

**Dział 4. WYKORZYSTANIE OBIEKTU W BADANYM MIESIĄCU**

1. Liczba dni działalności obiektu		2. Nominalna liczba miejsc noclegowych		3. Nominalna liczba pokoi <sup>a)</sup>	
Wyszczególnienie			Ogółem	W tym turyści zagraniczni	
0			1	2	
4. Liczba osób korzystających z noclegów					
5. Liczba udzielonych noclegów (osobonocy)					
6. Liczba wynajętych pokoi (dotyczy tylko hoteli, moteli, pensjonatów i innych obiektów hotelowych)					

<sup>a)</sup> Dotyczy tylko hoteli, moteli, pensjonatów i innych obiektów hotelowych.

**Dział 5. TURYSŢI ZAGRANICZNI WEDŁUG KRAJU STAŁEGO ZAMIESZKANIA**

Kraj zamieszkania turysty zagranicznego		Liczba turystów korzystających z noclegów	Liczba noclegów udzielonych turystom zagranicznym
0		1	2
Ogółem	1		
	2		
	3		
	4		
	5		
	6		
	7		
	8		
	9		
	10		
	11		
	12		
	13		
	14		
	15		
	16		
	17		
	18		

Proszę podać szacunkowy czas (w minutach) przeznaczony na przygotowanie danych dla potrzeb wypełnianego formularza	1		Proszę podać szacunkowy czas (w minutach) przeznaczony na wypełnienie formularza	2	
--	---	--	--	---	--

-----

(e-mail osoby sporządzającej sprawozdanie – WYPEŁNIAĆ WIELKIMI LITERAMI, każdy znak w odrębnej kratce)

(imię, nazwisko i telefon osoby sporządzającej sprawozdanie)

(miejscowość, data)

(pieczętka imienna i podpis osoby działającej w imieniu sprawozdawcy)\*

\*Wymóg opatrzenia pieczęcią dotyczy wyłącznie sprawozdania wnoszonego w postaci papierowej.

# Objaśnienia do formularza KT-1

**Uwaga: o wypełnienie sprawozdania prosimy także jednostki, które w danym miesiącu nie miały wykorzystania, ale były przygotowane dla turystów.**

## Dział 1. Dane ogólne

### Punkt 3

W celu ułatwienia zaklasyfikowania obiektu do właściwego rodzaju przedstawiono poniższe wyjaśnienia i definicje oraz korelacje między rodzajem obiektu (dział 1, punkt 3) i kategorią (dział 1, punkt 5) oraz pokojami i miejscami noclegowymi (dział 3), a także placówkami gastronomicznymi (dział 2).

Zaszeregowania obiektów noclegowych (hotel, motel, pensjonat, dom wycieczkowy, schronisko, schronisko młodzieżowe i kemping (camping)) do poszczególnych rodzajów dokonuje, kategorię nadaje oraz prowadzi ich ewidencję marszałek województwa właściwy ze względu na miejsce położenia obiektu hotelarskiego.

Ewidencję pól biwakowych i innych obiektów świadczących usługi noclegowe prowadzi wójt (burmistrz, prezydent miasta) właściwy ze względu na miejsce ich położenia.

### Hotel – symbol 1

Obiekt zlokalizowany głównie w zabudowie miejskiej, dysponujący co najmniej 10 pokojami, w tym większość miejsc w pokojach jedno- i dwuosobowych, świadczący szeroki zakres usług związanych z pobytem klientów. Każdy hotel musi zapewnić podawanie śniadań. W zależności od wyposażenia obiektu i zakresu świadczonych usług wyróżnia się pięć kategorii hoteli: najwyższa – 5 gwiazdek (\*\*\*\*\*), najniższa – 1 gwiazdka (\*). Hotele z kategorią od 5\* do 3\* włącznie powinny wykazać pokoje z pełnym węzłem higieniczno-sanitarnym (dział 3, wiersz 2) oraz restaurację (dział 2, rubryka 1). W hotelu 3-gwiazdkowym dopuszcza się brak restauracji, jeżeli w odległości do 500 m od obiektu znajduje się restauracja.

### Motel – symbol 2

Obiekt położony przy drodze przystosowany do świadczenia usług motoryzacyjnych i dysponujący parkingiem.

Motel musi posiadać co najmniej 10 pokoi, w tym większość miejsc w pokojach jedno- i dwuosobowych. Każdy motel musi zapewnić podawanie śniadań. W zależności od wyposażenia obiektu i poziomu świadczonych usług rozróżnia się pięć kategorii moteli: najwyższa – 5 gwiazdek (\*\*\*\*\*), najniższa – 1 gwiazdka (\*). Motele z kategorią od 5\* do 3\* włącznie powinny wykazać pokoje z pełnym węzłem higieniczno-sanitarnym (dział 3, wiersz 2) oraz restaurację (dział 2, rubryka 1). W motelu 3-gwiazdkowym dopuszcza się brak restauracji, jeżeli w odległości do 500 m od obiektu znajduje się restauracja.

### Pensjonat – symbol 3

Obiekt, który świadczy usługi hotelarskie łącznie z całodziennym wyżywieniem i dysponuje co najmniej 7 pokojami. Musi świadczyć usługi gastronomiczne w formie podawania przynajmniej dwóch posiłków dziennie. W zależności od wyposażenia obiektu i zakresu świadczonych usług rozróżnia się 5 kategorii pensjonatów: najwyższa – 5 gwiazdek (\*\*\*\*\*), najniższa – 1 gwiazdka (\*). Pensjonaty z kategorią 5\* i 4\* muszą wykazać pokoje z pełnym węzłem higieniczno-sanitarnym (dział 3, wiersz 2).

### Inny obiekt hotelowy – symbol 4

Obiekt noclegowy, podzielony na pokoje, podlegający jednemu zarządowi, świadczący pewne usługi, w tym przynajmniej codzienne sprzątnięcie pokoi, ślanie łóżek i mycie urządzeń sanitarnych (np. obiekt spełniający zadania hotelu, motelu lub pensjonatu, któremu nie została nadana kategoria).

### Dom wycieczkowy – symbol 5

Obiekt położony na obszarze zabudowanym lub w pobliżu zabudowy, posiadający co najmniej 30 miejsc noclegowych, dostosowany do samoobsługi klientów oraz świadczący minimalny zakres usług związanych z pobytem klientów. Każdy dom

wycieczkowy musi stworzyć możliwość skorzystania z usług gastronomicznych lub sporządzenia posiłku. W zależności od wyposażenia obiektu i zakresu świadczonych usług domy wycieczkowe dzieli się na trzy kategorie: najwyższa – kat. I, najniższa – kat. III. Dom wycieczkowy I lub II kategorii musi posiadać przynajmniej jedną placówkę gastronomiczną.

### Schronisko – symbol 6

Obiekt położony poza obszarem zabudowanym, przy szlakach turystycznych, świadczący minimalny zakres usług związanych z pobytem klientów. Schronisko powinno stworzyć możliwość skorzystania z usług gastronomicznych lub sporządzenia posiłku. Pojęcie „schronisko” nie obejmuje schronisk młodzieżowych.

### Schronisko młodzieżowe – symbol 7

Obiekt przeznaczony do indywidualnej i grupowej turystyki młodzieżowej, dostosowany do samoobsługi klientów.

Schronisko młodzieżowe jest placówką zlokalizowaną w samodzielnym budynku lub w wydzielonej części budynku. W zależności od wyposażenia obiektu i zakresu świadczonych usług schroniska młodzieżowe dzieli się na trzy kategorie: najwyższa – kat. I, najniższa – kat. III.

### Szkolne schronisko młodzieżowe – symbol 8

Placówka oświatowo-wychowawcza umożliwiająca rozwijanie zainteresowań i uzdolnień oraz korzystanie z różnych form wypoczynku i organizacji czasu wolnego.

### Ośrodek wczasowy – symbol 9

Obiekt (lub zespół obiektów) noclegowy przeznaczony i przystosowany do świadczenia wyłącznie lub głównie usług związanych z wczasami.

### Ośrodek kolonijny – symbol 10

Obiekt (lub zespół obiektów) noclegowy przeznaczony i przystosowany do świadczenia wyłącznie lub głównie usług związanych z koloniami.

### Ośrodek szkoleniowo-wypoczynkowy – symbol 11

Obiekt (lub zespół obiektów) przeznaczony i przystosowany trwale do przeprowadzania kursów, konferencji, szkoleń, zjazdów itp. Może być także wykorzystany do świadczenia usług wczasowych.

### Dom pracy twórczej – symbol 12

Obiekt, w którym są zapewnione właściwe warunki do wykonywania pracy twórczej i wypoczynku twórców, wykorzystywany również (głównie przez ich rodziny) jako ośrodek wczasowy.

### Zespół domków turystycznych – symbol 13

Domek turystyczny – budynek niepodpiwniczony, posiadający nie więcej niż cztery pokoje, dostosowany do świadczenia usług typu hotelarskiego. Domki turystyczne mogą tworzyć zespoły domków turystycznych oraz organizacyjnie wchodzić w skład innych obiektów noclegowych.

### Kemping (camping) – symbol 14

Teren – zwykle zadrzewiony – strzeżony, oświetlony, mający stałą obsługę recepcyjną i wyposażony w urządzenia (sanitarne, gastronomiczne, rekreacyjne) umożliwiające turystom nocleg w namiotach, mieszkalnych przyczepach samochodowych, a także przyrządzanie posiłków oraz parkowanie pojazdów samochodowych.

W zależności od wyposażenia obiektu i zakresu świadczonych usług kempingi dzieli się na cztery kategorie: najwyższa – 4 gwiazdki (\*\*\*\*), najniższa – 1 gwiazdka (\*).

### Pole biwakowe – symbol 15

Wydzielone miejsce niestrzeżone, umożliwiające turystom nocleg w namiotach. Na polu biwakowym znajdują się punkty poboru wody pitnej, podstawowe urządzenia sanitarne i tereny rekreacyjne.

## Hostel – symbol 16

Obiekt noclegowy o standardzie różniącym się od obiektów hotelowych głównie liczbą miejsc w pokojach, łózkami piętrowymi i współdzieleniem części wyposażenia oraz pomieszczeń przeznaczonych dla gości (np. wspólna kuchnia/łazienka). Charakterystyczne dla hostelu jest wynajmowanie łóżka, a nie pokoju. Pokoje w hostelach to najczęściej dormy, czyli pokoje wieloosobowe a także pokoje indywidualne: 1-, 2- i 3-osobowe.

## Zakład uzdrowiskowy – symbol 17

Zakład świadczący usługi w zakresie opieki zdrowotnej położony na terenie uzdrowiska i wykorzystujący przy udzielaniu świadczeń zdrowotnych naturalne zasoby lecznicze uzdrowiska.

## Pokoje gościnne/kwatery prywatne – symbol 18

Rodzaj obiektu zakwaterowania turystycznego, który stanowią umeblowane pomieszczenia i lokale (z wyjątkiem kwatery agroturystycznych) w mieszkaniach, domach i innych budynkach mieszkalnych należących do osób fizycznych lub prawnych (z wyjątkiem rolników), wynajmowane turystom na noclegi za opłatą.

## Kwaterna agroturystyczna – symbol 19

Rodzaj obiektu zakwaterowania turystycznego, który stanowią pokoje i domy mieszkalne oraz przystosowane budynki gospodarcze (po adaptacji) w gospodarstwach wiejskich (rolnych, hodowlanych, ogrodniczych czy rybackich), będące własnością rolników, wynajmowane turystom na noclegi za opłatą.

## Inny turystyczny obiekt noclegowy – symbol 20

Obiekt, który w czasie niepełnego wykorzystania zgodnie z jego przeznaczeniem lub w części pełni funkcję obiektu noclegowego dla turystów. Są to m.in. internaty, domy studenckie, itp. a od 2009 r. zaliczane są tutaj obiekty do wypoczynku sobotnio-niedzielnego i świątecznego.

## Dział 2. Placówki gastronomiczne

W dziale tym należy wykazać wszystkie placówki zlokalizowane na terenie obiektu, bez względu na właściciela lub dostępność (ogólnodostępne, tylko dla gości);

- **restauracje** (rubryka 1) – zakłady gastronomiczne dostępne dla ogółu konsumentów, z pełną obsługą kelnerską, oferujące całodzienne wyżywienie o szerokim asortymencie potraw i napojów podawanych konsumentom według karty jadłospisowej,
- **bary** (rubryka 2) – placówki gastronomiczne prowadzące działalność o charakterze zbliżonym do restauracji z asortymentem ograniczonym do potraw i towarów popularnych; do tej grupy zalicza się również kawiarnie, herbaciarnie, winiarnie, piwiarnie, jadłodajnie itp.,
- **stółki** (rubryka 3) – placówki zbiorowego żywienia zapewniające posiłki określonym grupom konsumentów, prowadzące ograniczony asortyment posiłków przy zastosowaniu samoobsługi lub obsługi kelnerskiej,
- **punkty gastronomiczne** (rubryka 4) – placówki prowadzące ograniczoną działalność gastronomiczną, takie jak smażalnie, pijalnie, lodziarnie, bufety itp.

## Dział 3. Pokoje i miejsca noclegowe

- **wiersz 1** – wypełnia się dla hoteli, moteli, pensjonatów i innych obiektów hotelowych,
- **w wierszu 2** nie należy wykazywać pokoi wyposażonych tylko w WC lub tylko w umywalkę,
- **w wierszu 3** należy wykazać pokoje dostosowane dla osób niepełnosprawnych ruchowo (w tym osób na wózkach inwalidzkich),
- **miejsca noclegowe** (wiersze 4-6) – to miejsca przygotowane dla turysty bez względu na to, czy jest zajęte, czy też nie. Do liczby miejsc nie zalicza się tzw. miejsc dostawnych oraz miejsc zajętych przez personel obiektu i inne osoby stale zamieszkujące w obiekcie (np. gdy część obiektu wykorzystywana jest na tzw. hotel robotniczy),

- **do miejsc noclegowych całorocznych** (wiersz 5) należy zaliczyć miejsca w obiektach czynnych przez **12 miesięcy**,
- **do miejsc noclegowych sezonowych** (wiersz 6) należy zaliczyć miejsca w obiektach wykorzystywane przez **okres krótszy niż 12 miesięcy**,
- **dla pól biwakowych** liczba miejsc oznacza liczbę osób, które jednocześnie mogą korzystać z tego obiektu,
- **zakłady uzdrowiskowe** wykazują wszystkie miejsca noclegowe przeznaczone do dyspozycji **turystów, w tym kuracjuszy**.

## Dział 4. Wykorzystanie obiektu

- do liczby dni działalności obiektu (punkt 1) **nie wlicza się** przerw międzyturnusowych, z powodu remontu, dezynfekcji itp.,
- **nominalna liczba miejsc noclegowych** (punkt 2) to suma miejsc noclegowych przygotowanych w każdym dniu działalności obiektu. Np. obiekt czynny był w dniach od 1 do 15 lipca, tj. 15 dni. W dniach od 1 do 5 VII przygotowano 10 miejsc noclegowych, od 6 do 10 VII – 15 miejsc noclegowych, a od 11 do 15 VII było 20 miejsc noclegowych. Nominalną liczbę noclegów w lipcu obliczymy w następujący sposób:

$$5 \times 10 + 5 \times 15 + 5 \times 20 = 225$$

- **nominalna liczba pokoi** (punkt 3) to suma pokoi przygotowanych w każdym dniu działalności obiektu. Zasada obliczeń jest taka sama jak dla miejsc noclegowych. Np. obiekt był czynny od 1 do 25 lipca, tj. 25 dni. W dniach od 1 do 10 VII przygotowano 15 pokoi, od 11 do 20 VII – 20 pokoi, a od 21 do 25 VII – 22 pokoje. Nominalna liczba pokoi będzie wynosiła:

$$10 \times 15 + 10 \times 20 + 5 \times 22 = 460$$

**Turysta – osoba podróżująca do głównego miejsca docelowego znajdującego się poza jej zwykłym otoczeniem, na czas krótszy niż rok, w dowolnym głównym celu, w tym służbowym, wypoczynkowym lub innym celu osobistym, o ile nie jest nim zatrudnienie przez podmiot gospodarczy miejscowy dla odwiedzanego obszaru.**

- **korzystający z noclegów** (punkt 4 rubryki 1 i 2) to liczba osób (turystów), które rozpoczęły pobyt w obiekcie w danym miesiącu, tj. zostały zameldowane. Osoby przebywające na przełomie dwóch miesięcy powinny być liczone jeden raz. Nie należy wykazywać osób, które wniosły opłatę, ale z usług nie skorzystały,
- **udzielone noclegi** (osobonocce) (punkt 5 rubryki 1 i 2) to liczba osób (turystów) pomnożona przez liczbę dni (nocy) ich pobytu, np. 5 osób  $\times$  3 noclegi + 2 osoby  $\times$  8 noclegów + 12 osób  $\times$  1 nocleg = 43,
- **wynajęte pokoje** (punkt 6 rubryki 1 i 2) dla hoteli, moteli, pensjonatów i innych obiektów hotelowych – to suma pokoi wynajętych w każdym dniu działalności obiektu, bez względu na liczbę osób (turystów) nocujących w tych pokojach.

## Dział 5. Turyści zagraniczni według miejsca stałego zamieszkania

Źródłem danych do tego działu są zapisy w książce meldunkowej dotyczące miejsca zamieszkania turystów zagranicznych.

Po sporządzeniu sprawozdania należy skontrolować, czy w dziale 5:

rubryka 1 wiersz ogółem = dział 4 punkt 4 rubryka 2;

rubryka 2 wiersz ogółem = dział 4 punkt 5 rubryka 2.